பரமகுருப்யோநம:

கான வித்யா ப்ரகாசினி.

ஒரு மாதாந்தத் தமிழ்ப் பத்திரிகை

VOL. 1. } 1916-ஞு மேமீ { NO. 11.

இந்து ஸங்கீதம்

43. "இராகவிபோத விவேகம்". "ஸோமநாதர் மதம்:— (1-வது ச்ருதி ஸ்வரவிவேகம், ஆர்யா வ்ருத்தம்).

"ஆத்மேச்சயதிவிவக்ஷா, க்ஷித்தம்தத்தேஹவன்ஹிமாஹந்தி
ஸப்ரேரயதேதீப்த்யா, ப்ரும்ஹக்ரந்திஸ்திதம்மருதம் =
ஊர்த்வம்விச்சரன்க்ரமத:,நாபிஹ்ருதயகண்டமூர்த்தவக்த்ரே
[ஸஹ:
அதிஸூக்ஷ்மாதிசஸம்க்ஞான், நாதாம்ஸ்தனுதேக்ருகாநார்ஹ: =

(வ்யா). முன் சொல்லியபடி ஓசையை வெளிவிட எண்ணமுடையவர்களின் மனதினுடைய ஏவலால் தேசத்திலிருக்கும் "ஔதார்யவஹ்னி" என்ற நெருப்பில் தாக்குகிறது. அந்த நெருப்பானது "ப்ரும்மக்ரந்தி" என்று பெயருடைய ஆதார சக்கிரத்திலிருக்கிற வாயுவில் அடிபடுகிறது. அந்த வாயுவானது ஆகாய மார்க்கத்திலே வெளிக்கிளம்பி மேல்நோக்கி ஸஞ்சாரஞ்செய்து, 1. நாபி, 2. ஹ்ருதயம், 3. கண்டம், 4. சிரஸ், 5. வாய் ஆகிய ஐந்து இடத்திலும் அதிஸூக்ஷ்மமான பாகத்தினால் ஓசையை உண்டாக்குகிறது. இந்த அதிஸூக்ஷ்மமென்றது பரமாணுக்களென்று மதங்கர் அபிப்பிராயப்படுகிறார்.

"ஸூக்ஷ்மஸ்ச்சைவாதிஸூக்ஷ்மாஸ்ச்ச
வ்யக்தோவ்யக்தஸ்ச்சக்ரித்ரிம:
ஸூக்ஷ்மநாதோகுஹாவாஸீ
ஹ்ருதயேச்சாதிஸூக்ஷ்மக:"

(இ—ள்). சூக்ஷ்மங்களுள் அதிசூக்ஷ்மமாகவும், வெளிப்படையில் மிகுவும் துலக்கமாகவும், கபடத்துடனுங்கூடிய பரமாணுக்கள் ஹிருதய மாகிற குகைக்குள் வெகு சூக்ஷ்மமாக வாசஞ்செய்துகொண்டிருக்கின்றன. இந்த ஐந்திடங்கள் தவிர்த்து மற்ற இடங்களில் அந்த வாயுவின் ஸம்மந் தப்படுதலுமுண்டு. அங்கிருந்து ஓசையுண்டாவதுமுண்டு. ஆனால் அந்த ஓசையானது கீதத்திற்கு தகுதியற்றதாகயிருக்கிறது. ஆதலின் அதைப்பற்றிப் பேசவில்லை. முன்சொல்லிய ஐந்திடத்திலிருந்துண்டா கும் ஓசைதான் ஸங்கீதத்திற்கு உபயோகப்படுகிறது.

ஹ்ருத்கண்டமூர்தனநாதா:, க்ரமாதமீமந்திரமத்யதாராக்யா:
த்விகுணுயதோக்தாஞ்ச, ச்ருதிதாம்ஸ்வரதாஞ்சவச்மிச்சை
[தேஷாம்

(வ்யா). ஹ்ருதயத்திலிருந்தும், கண்டத்திலிருந்தும், சிரஸிலிருந் தும் உண்டாகின்ற நாதங்கள் முறையே மந்திரமென்றும், மத்யமமென்றும், தாரமென்றும், பெயருடையதாகின்றன. மந்திர ஓசையைக்காட்டிலும் இரண்டு மடங்கு அதிகமுடைய ஓசைதாரமென்று சொல்லப்படும். இனி இந்த ஓசைகளுக்கேற்ற ச்ருதிகளையும், ஸ்வரங்களையும் சொல்லுகிறேன்.

ஹ்ருத்தூர்த்வநாடிகாஸ்தக், த்வாவிம்சத்யணுதிரோஜஜுஷூ:,
தாவந்த:ச்ருதிஸம்க்ஞா:, ஸ்புர்நாதா: பரபரோஸ்ச்சோச்சா:

(வ்யா). ஹ்ருதயத்திலிருந்து ஸுஷும்னை வழியாக இடபிங்கலை யில் ஸம்மந்தப்படுகிற இருபத்திரெண்டு நாடிகளிருக்கின்றன. அவை களில் ஒன்றுனென்று சில பெரிதும், சிறியதுமாக யிருக்கின்றன. அவை களில் அக்கினியினுலும், காற்றினுலும் அனுப்பப்படுகிற பரமாணுக்கள் படும் நாதத்தைத்தான் ச்ருதியென்று சொல்லப்படுகிறது. இந்தச்ருதி யானது ஒன்றிர்க்கொன்று உயர்ந்திருக்கின்றது. அதாவது $1+1=2$

மடங்கு அதிகம்; 3வது ஒன்றிர்க்கொன்று உயர்ந்ததாதலின் $3+1=4$ மடங்கு அதிகம். அதாவது படிக்கட்டேறி மெத்தைமேற் போகவேண்டு மென்ருல் 1 உயர்வு, 2 உயர்வினுயர்வின் இரண்டு மடங்கு அதிகம் இது போலவே இருபத்திரெண்டு ச்ருதிகளேயும் கணக்கிட்டுக்கொள்க.

எவம்களேச்சசீர்ஷோதாப்ய:
ஸப்தஸ்வரா:ச்ருதிப்யஸ்பு:
ஸ்வரதாதேஷுநிருக்தா,
மந:ஸ்வதோரஞ்சயந்திதி

இவ்வாறு அந்த இருபத்திரெண்டு ச்ருதிகளிலிருந்தும் எழுஸ்வரங் களுண்டாகின்றன. அவைகள்தான் முறையே ஹ்ருதயத்திலும் கழுத் திலும், சிரஸிலுமாக உண்டாகின்றன. இங்கு ச்ருதியென்ருல் "ச்ரூயந்த– இதி—ச்ருதி:, என்ற தொகை மொழியினுல் கேழ்க்க இனிமையுள்ளது யென்று பொருள். "ஸ்வரம்" என்ருல் "ஸ்வத:" ரஞ்சயதீதீ—ஸ்வர: என்ற வித்பத்தியினுல் தானுகவே ரஞ்சனமுடையது யென்று பொருள். அதாவது தனக்குத்தானே ரமிக்கத்தக்கதென்றும், கேழ்க்கிறவர்களே ரமிக்கச்செய்கிறதென்றும் பொருள்.

ஷட்ஜர்ஷபகாந்தாரா:, மத்யமபஞ்சகதைவதநிஷாதா:
இத்யாபிதாஸ்தேமீஷாம், ஸரிகமபதநீதிஸம்க்ஞாங்யா:

(வ்யா). முன் சொல்லிய ச்ருதிகளிலிருந்தும் உண்டாகிற ஸ்வரங் களுக்கு கிரமமாக ஷட்ஜம், ரிஷபம், காந்தாரம், மத்யமம், பஞ்சமம், தைவதம், நிஷாதம், என்று பெயர். பஞ்சமம் என்றதைத்தான் அதன் பொருளே ஆபேக்ஷித்து, பஞ்சகமென்று சொல்லப்பட்டது. நிற்க, இவை கட்கு முறையே ஸ–ரி–க–ம–ப–த–நி யென்று ஸமிக்ஞா நாமம் சொல்ல வேண்டும். ஸமிக்ஞாநாமமென்ருல் குழூஉக்குறியான பெயர் அதாவது அடையாளப்பெயர். உலகத்தில் வர்த்தகர்கள் தங்களுக்குள் ஸங்கேதப் பெயர் வைத்துக்கொண்டிருப்பது போலும், மற்றையவர்களும் தங்கள் தங்களுக்கேற்ற ஸங்கேதம்வைத்துக்கொண்டிருப்பதுபோலும், "காந்தர்வ" மார்க்கத்தில் ஸ—இது ஷட்ஜம் இதைப்போல் மற்றுமறிக.

தேஷாம்ச்ருதய:க்ரமச:, வேதாராமாத்ரசோததாப்புசய:
நிகமாதஹநா: பக்ஷா:, ஏவம்த்வாவிம்சதி: ஸர்வா:

(வ்யா). அந்த ஸப்த ஸ்வரங்களுக்கும் முறையே ஸ–4, ரி–3, க–2, ம–4, ப–4, த–3, நி–2 ச்ருதிகளென்று அறியவும். இங்கு கோகிலர் மதங்கர் முதலியவர்கள் சொல்லிய ஒன்பது முதலிய பல ச்ருதிகளையும் தள்ளிவிட்டு இருபத்திரெண்டு ச்ருதிகளே உயர்வென்று சொன்ன "ஸ்ரீசாரங்கதேவ" ருடைய மதத்தை அனுசரித்து இப்பொழுது 22 ச்ருதியையே பற்றிப்பேசினேம். பிறகு இதையும் நிஷேதிப்பாம். அதை அங்கே காண்க.

துர்யாயாம்ஸப்தாயாம்தாஸாநவம்யாம்,
ச்ருதோத்ரயோதச்யாம், ஸப்ததசீவிம்சத்,
த்வாவிம்சிஷூச்ச, தேஸ்புடா: க்ரமத:

(வ்யா). நான்காவதுச்ருதியிலும், ஏழாவது ச்ருதியிலும், ஒன்பதாவது ச்ருதியிலும், பதின்மூன்றாவது ச்ருதியிலும், பதினேழாவது ச்ருதியிலும், முன் சொல்லிய ஸப்த ஸ்வரங்களும் தனித்தனி விளங்குகின்றன. ச்ருதிகளில் ஸ்வரம் விளங்குவதைக் குறித்து ஐந்துவிதமான நியாயங்கள் உண்டாகின்றன. 1வது ஒரு வஸ்துவினுடைய ஜாதியையும், வெளிப்படையையும்போல, ஸ்வரஜாதிகளில் ஸ்வரங்கள் வெளிப்படுகின்றன. 2-வது கண்ணடியில் முகம்போல் ச்ருதிகளில் ஸ்வரங்கள் பிரகாசிக்கின்றன. 3-வது பானைக்கு மண்ணும், தடியும், சக்கரமும்போல, ச்ருதிகட்கு ஸ்வரமாகிறது. 4-வது பால் தயிரினுருவாக மாறுவதுபோல்ச் ச்ருதிகள் ஸ்வரங்களாகின்றன. 5-வது விளக்கிருந்தால் இருட்டறையிலிருக்கும் கடபடாதிகள் கண்ணுக்குத் தெரிவதுபோல ச்ருதிகளினல் ஸ்வரங்கள் கண்டுபிடிக்கப்படுகின்றன. இவ்வைந்து மதத்தில் முதல் மூன்றும் விஸ்தார பயத்தினல் தள்ளிவிட்டு 4-வது 5-வது மதத்தை அனுஸரித்து முன்னேர் கூறியவாறே சொன்னேம். இனி அந்த 4-வது மதத்தையும் தள்ளிவிட்டு 5-வது மதத்தை நிலைநிறுத்துவாம். அவை பிறகு வரும்.

இதில் கீர்த்தனங்கள், இராகங்கள் இவைகளுக்கு

உபயோகப்படுத்தியிருக்கும் அடையாளங்களின் விவரம்:—

1. ப=பல்லவி.
2. அ=அனுபல்லவி.
3. சர=சரணம்.
4. ~~~~ =துரிதகாலத்தில் பாடவேண்டிய ஸ்வரங்கள்.
5. *=ஒவ்வொன்றும் ஒரு துரிதகால மாத்திரை (கால அளவு)
6. ஒவ்வொரு ஸ்வரத்திலும் கீழே . புள்ளி போடப்பட்டிருந்தால் கீழ்ஸ்தாயி. மேலே புள்ளி போடப்பட்டிருந்தால் மேல்ஸ்தாயி. புள்ளி போடாத ஸ்வரங்கள் மத்தியஸ்தாயி.
7. O=தாளத்தின் த்ருத அடையாளம்.
8. | =தாளதின் லகு அடையாளம்.
9. ⌒ =கமகம் அதாவது வளைவாகப்பாடுதல்.
10. சு=சுத்தரிஷபம், சுத்தகாந்தாரம், சுத்தமத்திமம், சுத்த தைவதம், சுத்தநிஷாதம்.

    ச=சதுர்ச்ருதிரிஷபம், சதுர்ச்ருதிதைவதம்.

    சா=சாதாரண காந்தாரம்.

    பி=பிரதிமத்திமம்.

    ஷ=ஷட்சுருதிரிஷபம், ஷட்சுருதிதைவதம்.

    கை=கைசகிநிஷாதம்.

    அ=அந்தரகாந்தாரம்.

    கா=காகலிநிஷாதம்.
11. ஆ=ஆரோஹணம்.

    அவ=அவரோஹணம்.
12. — இந்த அடையாளங்களை கீர்த்தனங்களின் ஸ்வரத்திற்கு கீழ்வரும்பொழுது முன் ஸாஹித்தியத்தின் அகார, இகார, உகாரங்களாகவும், இராகஸஞ்சார ஸ்வரங்களில் வரும்பொழுது அந்த இடங்களில் ஸ்வரக்கோர்வைகளின் முடிவாகவும் பொருள்படுத்தவும்.

ஸங்கீத சாஸ்திர விஷயமாக உபயோகித்துவருகிற அரும்பதங்களுக்குப் பொருள்.

1. கீழ்ஸ்தாயி=தாழ்ந்த நாதத்துடன்கூடின ஸ்வரத்தொகுதி.
2. மேல்ஸ்தாயி=உயர்ந்த நாதத்துடன்கூடின ஸ்வரத்தொகுதி.
3. ஆரோஹணம்=ஏறுதல் அல்லது மேல்நோக்குதல்.
4. அவரோஹணம்=இறங்குதல் அல்லது கீழ்நோக்குதல்.
5. ஸஞ்சாரம்=ஏற்றி யிறக்கிப்பாடுதல்.
6. வர்ணமெட்டு=இராகம், தாளம் இவை இரண்டுஞ்சேர்த்து அமைக்கப்பெற்ற ஓர் பாட்டு
7. ஒருகளைச்சவுக்கம்=(சதுச்ர) லகுக்கலத்தில் 32 துரிதகால மாத்திரைகள் அடங்கிநிற்கும். நெட்டெழுத்து ஒவ்வொன்றையும் ப இவைபோன்ற இரட்டை ப ஸ்வரங்கள் ஒவ்வொன்றையும் இரண்டு மாத்திரைகளாகக் கணக்கிடவேண்டும் குற்றெழுத்துகள் ஒவ்வொன்றும் ஒருமாத்திரையாகும். த்ருதக்கலத்தில் முற்கூறியபடி 16 மாத்திரைகள் அடங்கிநிற்கும்.
8. அரைக்களைச்சவுக்கம்=(சதுச்ர) லகுக்கலத்தில் 16 துரிதகால மாத்திரைகளும், த்ருதக்கலத்தில் 8 துரிதகாலமாத்திரைகளுமடங்கி நிற்கும் மற்றவை ஒருகளைச்சவுக்கத்திற்குச் சொல்லியிருக்கிறபடி கணக்கிட்டுக்கொள்ளவும்.

பல்லவிக்கு கற்பனஸ்வரம்

	O	|
	=என்	ஞடு—தய
(1)	ரீ**	மாகாசா** =என்
(2)	மாரீ	மாகாசா** =என்
(3)	மாபா	ரீமாகாசா =என்
(4)	தாசா	தாபாநீதா
	பாமா	ரீமாகாசா =என்
(5)	ரீ சா	தாபாநீதா
	பாமா	ரீமாகாசா =என்
(6)	தச்நித	பமபமரிமகச =என்
(7)	தபமத	பமபமரிமகச =என்
(8)	பதாத	பமரிமாமகச =என்
(9)	தச்ரிம்	க்ச்நீதபமப
	தச்நித	பமரிமாமகச =என்
(10)	தா*த	பமபமரிபமரி
	ரீ * ச	ரிமசரிமகசநி
	தா*த	சரிசரிமபதச்
	ரிம்க்ச்	*நிதபரிமகச =என்

(பத) ப=என்ஞடு=எந்நாள்

தயவச்சுனோ=தயவு வருமோ?

இனகுலதிலகா=சூரிய வம்சத்திற்கு திலகம் போன்றவனே!

அ=பன்னகசயன=நாகணைமேற்பள்ளி கொண்டவா!

நாது=என்னுடைய

பரிதாபமுலனு=பரிதாபங்களை

தீர்ச்சுட்ட=தீர்க்க

சர=கரி=யானை

மொரலிடகனி=முறையிடுவதைக்கண்டு

வச்சி=வந்து

கனிகாமுதோ=தயையோடு

ப்ரோவலேதா=காப்பாற்றவில்லையா?

தாபடிஹரியனி=உலகத்தையளந்தஹரியே யென்று

பிலுச்சின=அழைத்த

த்ரௌபதியனி=திரௌபதியை

ப்ரோவலேதா = காப்பாற்றவில்லையா?
சிரஜீவித்யாதி = சிரஞ்சீவி முதலான
வரமுலொஸகு = வரங்களைக் கொடுக்கும்
வாடனுச்சு = அவனல்லவா?
சரணமுலனு = (உன்னுடைய) பாதங்களை
நெரநம்மிதி = முற்றிலும் நம்பினேன்
வரதவெங்கடேச்வரநீ = வரத்தைக் கொடுக்கும் வெங்கடேச் [வரனே!

(பொழி) சூரிய வம்சத்திற்குத் திலகம் போன்றவனே! நாகணை மேற்பள்ளி கொண்டவனே! வரத்தைக்கொடுக்கும் வெங்கடேச்வரனே! யானை முறையிடுவதைக்கண்டு தயவுடன் வந்து காப்பாற்றவில்லையா? உலகத்தையளந்த ஹரியேயென்று கூவி அழைத்த திரௌபதியைக் காப்பாற்றவில்லையா? சிரஞ்சீவி முதலான வரங்களைக் கொடுக்குமவனல்லவா? உன்னுடைய பாதங்களையே முற்றிலும் நம்பியிருக்கிறேன். என்னுடைய பரிதாபங்களைத் தீர்க்க என்னாள் உனக்கு தயவு வருமோ?

ஸஹானாராகம்--சதுர்சர ரூபகதாளம்--கால்க்களைச்சவுக்கம்

த்ருதம் அரையிடத்தில் எடுப்பு.

ஆ = ச, ச-ரி, அ-க, சு-ம, ச-த, கை-நி,

அவ = ச, கை-நி, ச-த, ப, சு-ம, அ-க, ச-ரி,

ப = ராமா இகநன்னு ப்ரோவாரா
தயலேதா ஸ்ரீ =

அ = தாமஸம்புசேஸிதிஇக
தாளனு பருலனுவேடனு

சர = ஆருசத்ருவலனுபெட்டி
ஹதமுசேஸிபூர்வார்ஜித
கோரபாபமுலனு
கொட்டிநாஜேஸிநட்ட
நேரமுலனு மன்னிஞ்சி

நீவேகாவலேகா

வேரெவருன்னரு ஸ்ரீ

வெங்கடேச்வராபிகரா

	O	|
ப=	**ரீ	ரீ ** ரீ கா
	**ரா	மா** இக்க
	மா**	பாகா ** மா
	ந **	ன்னுப்ரோ**வ
	ரீகரி	சா ** நீ தா
	ரா—	தா ** தய
	நீ **	சா** பமகம
	லே**	தா** ஸ்ரீ-—
(1)	ரிச =ரீ	ரீ ** ரிகமப
	இ—=ரா	மா** இ—க-—
	ரிகமப	மபகா**மா
	நன்—	னு-ப்ரோ**வ
(2)	ரிச =ரீ	ரீ ** ரிகமப
	இ—=ரா	மா** இ—க—
	நிததப	மாபமகமரீ
	நன்—	னுப்ரோ—வ
	சநிசரி	ரீகரிசா--நிசநித
	ரா-—	தா——த—ய-
	நிசரிக	மபாம—-கமரிச
	லே—	த——-ஸ்ரீ—
(3)	நிச =ரீ	ரீ ** ரிகமப
	இ—=ரா	மா** இ—க—
	ரிகமப	தாபமதநிச்ா
	நன்——	னுப்ரோ—வ
	நிச்ரீக்ரீ	ச்ா*நி—நிச்தா
	ரா——	தா*—-த—ய
	நிச்நித	பமபமகமரிச
	லே-—	——த——ஸ்ரீ
(4)	நிச =ரீ	ரீ ** ரிகமப-
	இ—=ரா	மா** இ—க—
	ரிகமப	தாபமதநிச்ரீ
	ந——ன்	னுப்ரோவ-———
	நிச்த்ா	பாதநிச்ரீச்ா
	த———	ய லே———
	ரிகமப	தநீதபமகம
	த-———	——-ஸ்ரீ-———

O	|
(5) ரிச =ரீ	ரீ ** ரிகமப
இ—=ரா	மா** இ—க—
நீ **	தபமாகாமா
நன்**	ணு—-ப்ரோவ
ரீகரி	சா ** நிசநித
ரா-—	தா ** த—ய—
நீ **	சா ** =
லே**	தா ** =
அ= **நீ	தாபா** மா
**தா	மஸம்** பு
தா**	நீச்ரா ரீச்ரா
சே**	வி திஇக
(1) ** நிச்	நிதபதபதபம
**தா—	ம—ஸம்—பு—
தா **	நீச்ரரீச்ரா
சே **	வீ திஇக
நீ **	நிச்தாநிதபா
தா **	ள—ணு ப—ரு
தபமா	ககாரீசா
	க
வ—ணு	வே—டணு
(1) பமதப	நிதபமகமரிச
வ—ணு—	வே—ட—ணு—
நிச = ரீ	ரீ ** =
உ—=ரா	மா** =
சா= ** தா	பாபமபாதபமா**
** ஆ	ரு ச——-த்ரு**
க கா	கரி—கமபாபா
க	
வு லு	ணு—பெ—ட்டி
ரீகா	மா:பதநீதா
ஹ த	முசே—வி
பாதப மா	ககாரீசா
	க
பூ——ர்	வா—ர்ஜித
நீ நீ	சாதாநிதபா
கோ—	ர பா——ப
பாமா	தாநீசாரீ
மு ல	ணு——
ரீகா	மாபாதபம
கொ—	ட்டிஞ—

O		|
கா கா	காரீ கரி சா	
சே——	விநா—ட்ட	
* * சா	பாமா தா தா	
* * நே	ர மு ல னு	
நீ * *	ச்நி ச்ர ச்ா * *	
மன்* *	னி——ஞ்சி* *	
ச் நி ச் ரி	நீ நி ச் தா நி த	
நீ———	வே——கா———	
பாமா	தா நீ ச்ா * *	
வ———	வே——கா* *	
* * நி ச்	ரீ * * ரீ ரீ	
**வே—	ரெ* *வ்வரு	
ரி க் ம் ா	க்ா ம் ா ரீ ச்ா	
ன்ன—	ரு——ஸ்ரீ—	
ரி ச் நீ	நி ச் தா நி த பா	
வெம்—	க—டேச்வ——	
ப ம த ப	நி த ப ம க ம ரி ச	
ரா———	பி——க—ரா—	
ந்ச = ரீ	ரீ **=	
அ—=ரா	மா**=	

பல்லவிக்கு கற்பனுஸ்வரம்

	**ரா	மா இக
(1)	**பா	மாகாமாரீ
	சா = ரா	மா இக
(2)	* * ந்ீ	சாரீகாரீ
	சா = ரா	மா இக
(3)	* * நீ	**தபமகாம
	ரிச = ரா	மா இக
(4)	* *பம	தபநிதபமகம
	ரிச = ரா	மா இக
(5)	* * த ந்	சரிகமபமகம
	ரிச = ரா	மா இக
(6)	* * பா	*மகா*மரிக
	ரிச = ரா	மா இக
(7)	ததபப	மகாமரிகரிச
	ந்ச = ரா	மா இக
(8)	பமதத	* நிச்ரிக்மாக்
	ரிச்நிநி	*தபமகமரிச
	ந்ச = ரா	மா இக

	O	|
(9)	பாமத	பமபமகமரிச
	ந்சரி	சரிபமநிதபம
	தாநிச்	ரிக்ம்க்ாம்ரிச்
	நிநீத	பமககாமரிச
	ந்ச = ரா	மா இக
(10)	தா*நி	ததபமததநிநி
	ச்ா*ரி	நிச்ரிச்ரிரிப்ம்
	க்ம்ரீ	ரிக்ச்ரச்ரிநீ
	நிச்தநி	பமநிதபமகம
	ரிச = ரா	மா இக

(பத) ப = ராமா இக = ராமா! இன்னும்

நன்னு = என்னை

ப்ரோவாரதா = காற்பாற்றப் படாதா?

தயலேதா ஸ்ரீ = தயவில்லையா? ஸ்ரீ

அ = தாமஸம்பு = தாமதம்

சேஸிதி = செய்கிறாய்

இக = இன்னும்

தாளனு = பொறுமையாக

பருலனு = உறத்த குரலுடன்

வேடனு = வேண்டுகிறேன்

சா = ஆருஷத்ருவுலனு = ஆறுவித *விகாரங்களான சத்ருக்களா [லுண்டாகும்

பெட்டி = கஷ்டத்தை

ஹதமுசேஸி = நிர்மூலஞ்செய்து

பூர்வார்ஜித = முன் தேடின

கோரபாபமுலனு = பயங்கரமான பாவங்களை

கொட்டி = அடித்துத் துரத்தி

நாசேஸின = நான் செய்த

ஆட்டநேரமுலனு = விளையாட்டான குற்றங்களை

மன்னிஞ்சி = மன்னித்து

*ஆறுவிதவிகாரங்கள் = காமம், குரோதம், உலோபம், மோஹம், மதம் மாத்சரியம்.

இராக லக்ஷணம்.

160-வது பக்கத்தின் தொடர்ச்சி.

26. பூர்ணசந்திரிகாராகம்—29—வது மேளகர்த்தாவில் ஜன்யம்.

ஆ = ச, ச—ரி, அ—க, சு—ம, ப, ச—த,

அவ = ச, கா—நி, ப, சு—ம, அ—க, ச—ரி,

இலக்கணம்.

"ஸம்பூர்ணஸ்ஸக்ரஹோபேதோ
ராகோயம்பூர்ணசந்திரிகா
அவரோஹேதவர்ஜ்யஸ்யாத்
கவக்ரஸ்ஸார்வகாலிக:"

(சதுர்தண்டிப்ரகாசிகா)

(இ—ள்) பூர்ண சந்திரிகாராகம் ஸம்பூர்ணம், ஷட்ஜக்ரஹம் அவரோஹணத்தில் த- யென்ற ஸ்வரம் வர்ஜம், க- யென்ற ஸ்வரத்தை வக்ரமாகப்பாட வேண்டும். இந்த ராகம் எக்காலத்திலும் பாடத்தகுந்தது.

குறிப்பு:—முற்கூறிய ச்லோகத்தின் கருத்திற்கிணங்க அவரோஹகணத்தில் மட்டிலும் சநிபமகமரிசா—யென்றும் ஆரோஹணத்தில் நிஷாதம் சேர்த்தும் பாட வேண்டுமென்ருகிறது. ஆனல் ஆன்ரோர் பாடியிருக்கும் கீர்த்தனைகளில்லவாறில்லாமல் ஆரோஹணத்தில் சரிகமபதபசா— யென்றும் அவரோஹணத்தில் சநிபமகமரிசா— யென்றும் ஸ்வரஸஞ்சாரஞ் செய்திருப்பதாகத் தெரியவருகிறது.

இராக ஸஞ்சாரம்

(1) சரிகமபதபச்ா****ச்நிபமகமரீ**சா****—

(2) ரிகமபதா**தபச்ா****ச்நிபா**—ரீச்நிபமாபமகமரீ****கமபகமரிசா****—

(3) பமதபச்ா****தபச்நிரீ****—க்ம்ரீச்நிப—தரீச்நிப—நிபமகமரீ****—பமதபச்நி—பமகமரீ****கமபகமரிசநிபரீ****சா****—

(4) பா**பாநிபபமம****—பமகமரிகமபா****—ரிகமபா**மதா****தபச்ா****—

தபச்நிரீ****–க்ம்ரீச்நிபா****–ரீரீ*ச்நிப–தரீச்நிப–நிபமகம–ரிகமபகமரி–
சா****–

(5) மகமரீ*கமப–ரிகமதா**தபச்நிரீ****க்ம்ரீச்நிப்ரீரீச்நி–பநிபா*–
மகமரிகமபா****–சரிகமபரிகமபத–கமபதபச்நிபமகமரீ****–கமபகமரி
சநிபா****ரீ****சா******–

27. பூபாலம்–15–வது மேளகர்த்தாவில் ஜன்யம்.

ஆ=ச, சு–ரி, அ–க, ப, சு–த,

அவ=ச, சு–த, ப, அ–க, சு–ரி,

இலக்கணம்.

"பூபாலஸ்ஸக்ரஹோபேத
ஔடவோமநிவர்ஜித:
ப்ராத: காலேககாதவ்ய
ஸ்ஸர்வஸம்பத்ப்ரதாயக:"

(சதுர்தண்டிப்ரகாசிகா)

(இ—ள்) பூபால ராகம் ஷட்ஜக்ரஹம், ஔடவராகம், ம–நி–இந்த ஸ்வரங்களை வர்ஜிக்கவேண்டும். இந்த ராகத்தை அதிகாலையில் பாடுகிறவர்களுக்கு ஸர்வஸம்பத்துக்களையும் கொடுக்கிறது.

குறிப்பு:—இந்த ராகம் 8 அல்லது 9-வது மேளகர்த்தாவில் ஜன்யமென்று சாஸ்திர ஸம்மதம். அனுபவத்திலவ்வாறில்லை. அதாவது ஸாதாரண காந்தாரமன்னியில் அந்தர காந்தாரத்தைச் சேர்த்துப்பாடிவருவதால் 15-வது மேளகர்த்தாவில் ஜன்யமென்று எழுதப்பட்டது.

இராகஸஞ்சாரம்.

(1) சரிகபா**தச்ா****–ச்தா****ப–கதபகபகா**ரிசா******–

(2) கரிகா**கா**–காபககரிரீ**–ரீகரிரிசசா****–சதா****–சரிகரிகபா****–
பா**–பாதபாதபகா**–பதபச்ா****–ச்தபகதபகா****ரிசா******–

(3) பகபா****பா**–பாதபாதபகா**ப–ரிகபா****பகபதா**ப–கபதபதச்தா**–
ப–ககதபா*த–ரிகபா**த–சரிகபா*த–தசரிகபா*த்–பகதபகரிசா****–
தசரிகபதா*ப–கபதச்ா****–தச்ரீச்ரீக்ா**ரீ–

ச்ாரிக்ரீக்ச்ா****–ச்தா****கபதச்ா****ச்தா**பகபதபதச்தா**ப–கதபகா***–
ரி–ரிகபகரிசா******–

(4) சரிகரிகா****கா****–கபகா**கா**–கபதபகபகா****ரி–
சரிகரிகபா****பா****–பாதபபககா****–கபதபா**தபதச்தா****ப–
கபதபதச்ா****ச்தா****ப–கபதச்ரிக்ா****ரி–ச்தரிச்ா****ரிச்ச்தா****ப–
பகதபச்தா****ப–கரிபகதபச்தா****ப–ரிசகரிபகதபச்தா****ப–
கபதா****ப–கதபககபகா****ரி–சரிகரிகபகா****ரிசா******–

(5) பா**கரிச–தா****பகரிச–ச்ா****ச்தபகரிச–ரி****ரிச்தபகரிச–
ரிகரிகபகபசப–தச்த–ச்ரிச்–ரிக்ரிக்ப்க்ா****ரி–
ச்ாரிக்ரீக்ச்ா****ச்தா****–பாதச்தச்தா****பகரி–கபதச்ா****–
ரிகபதச்ா****–சரிகபதச்ா****–தசரிகபதச்ா****–தரிச்தக்ரி–ப்க்ரிச்
தப–கபதரிரீ****ச்தப–கதபதா****பகரி–கப
ரீகபகப–கா****ரி–சா******–

28. வேகவாஹினி–16–வது மேளகர்த்தாவில் ஜன்யம்.

ஆ=ச, சு–ரி, அ–க, சு–ம, ப, ச–த, கை–நி,

அவ=ச, கை–நி, ச–த, ப, சு-ம, அ–க, சுரி,

இலக்கணம்.

“கேயாஷட்ஜக்ரஹோபேத
“ஸம்பூர்ணவேகவாஹினீ”

(சதுர்தண்டிப்ரகாசிகா)

(இ—ள்). வேகவாஹினியென்ற ராகம், ஷட்ஜக்ரஹத்தைச் சேர்ந்தது, ஸம்பூர்ண ராகம்.

குறிப்பு:—சில கிரந்தங்களில் ஆரோஹணத்தில் சரிகமபதநிதச்ா–யென்று ஸ்வரமெழுதப்பட்டிருக்கிறது. ஸ்ரீ முத்துஸ்வாமி தீக்ஷிதரவர்கள் பாடியிருக்கிற “வீணாபுஸ்தகதாரிணி” என்ற கீர்த்தனையில் ஆரோஹணத்திலெல்லாம் சமகம்–பதநிச்ா–யென்று ஸ்வரஸஞ்சாரஞ் செய்யப்பட்டிருக்கிறதேயன்றி சரிகமபதநிச்ா-

யென்று ஒரு இடத்திலாவது ஸஞ்சரித்ததாகயில்லை ஆனல் ச்லோகத்தில் மட்டி லும் "வெங்கட்டமுகி" ஸம்பூர்ண ராகமென்று சொல்லுகிறார். ஸம்பூர்ணமாக யிருக்கும் விஷயத்தில் மேளகர்த்தாவான "சக்கரவாக" ராகத்திற்கும் இதற்கும் யாதொரு பேதமுமில்லை. சதுர்தண்டிப்ரகாசிகையில் "வேகவாஹினி" ராகத்தை யே மேளகர்த்தா ராகமாகச் சொல்லப்படுகிறது. இந்த ராகத்தைப்பற்றிப் பல அபிப்பிராய பேதங்கள் காணப்படுவதால் இங்கு ஆன்றோர் பாடிய கீர்த்தனையின் ஸஞ்சாரக்கிரமத்தை அனுஸரித்து ஸ்வரமெழுதப்பட்டது.

ஸ்வரஸஞ்சாரம்

(1) சமகமபதநிதாநிச்ா****—ச்நீ** தபமகரீ*****ச—

(2) மகமபா****—பாதநிதா**நி—தநிச்ா****—ச்நிச்ரீ****ச்நிச்நிதபமா****—
கமபதா**பமக—பமகமகரீ*****ச—

(3) சமகமபா*ம—பதபதநீ*த—தநிதநிச்ா*நி—ச்ரிச்ம்ா**க்—ரிக்ரிச்நித—
நிச்ரிநிரிச்ா****ச்நித—பதநிச்ா**ச்நித—மபதநிச்ா**ச்நித—மகமபதநிச்ா**—
ச்நித—சமகமபதநிச்ா**ச்நித—பமபதநிதாப—மகமபாமகமகரி—கமா**—
கரிகரிசா****—

(4) கமபதா*நிபதபநீ*தபம—கமபாதபாதபமகா*ரி—கமா****கரிசநிதா****—
நிசமகாமபதமபா****—மபதநீ*தபமகமபதா*நி—பதநிச்ா****—ச்நிச்ம்ா**க்—
ரிக்ரிச்நிதா**—நிச்ரிரீ*ச்நித—நிச்ா****—பதநிச்ா****மபதநிச்ா****—
மகமபதநீ*ச்ரிச்—நிதநீ****தபம—கமபதா**பமக—பமகமா**கரீ****—
கமகரிசா****—நிதநீ****சா******—

(5) மாபா பமகா*மபா—மாநீநிததா*நிச்ா—நிச்நிக்ா**ரிச்நி—தநிச்ரீ**ச்—
ம்க்ம்ாப்ம்க்ா**ரி—ச்ம்க்ரீச்—க்ரிச்நீத—ரிச்நிதாப—தநிச்பதநி—மபதகமப—
சமகமபதநீ**தபப—கமகமபத—மதபா**மகரிகமகா**மரிகசரீ****ச—
நிதநீ****கரிசா******—

இன்னும்வரும்

பத்திராதிபர்.

ச்ருங்காரசதகம்

28-வது பக்கத்தின் தொடர்ச்சி.

ஸபரப்ரதாரகோஸௌநிந்ததியோளீகபண்டிதோயுவதீ:
யஸ்மாத்தபஸோபிபலம்ஸ்வர்க்க: ஸ்வர்க்கேபிசாப்ஸரஸ: (72)

(இ—ள்) மாதர்களை யிகழும் போலிப்பண்டிதன், பிறரை ஏமாற்றுகிறன்; ஏனெனில் சாந்திராயணம் முதலிய தவத்திற்கும் பலன் ஸுவர்க்கமே; ஆங்கும் ஊர்வசீ முதலிய தேவதாஸிகளின் சேர்க்கையே ஏற்படுகிறது.

மத்தேபகும்பதளநேபுவிஸந்திதீரா:
கேசித்ப்ரசண்டப்ருகாஜவதேபிதக்ஷா:
கிந்துப்ரவீமிபலிநாம்புரத: ப்ரஸஹ்ய
கந்தர்ப்பதர்ப்பதளநேவிரளாமநுஷ்யா: (73)

(இ—ள்) பூலோகத்தில் மதம்பிடித்த யானைகளின் கும்பத்தைப் பிளப்பதில் வல்லமையுள்ள தீரர்களிருக்கின்றனர்; வேறு சிலர் கடுங் கோபமுள்ள மிருகேந்திரனைக் கொல்வதில் ஸமர்த்தர்களாயிருக்கின்றனர்; ஆனல் பலமுள்ளவர்களின் முன்பு கையையுயர்த்தி "கைகளின் பலத்தினலாவது, புத்தியின் பலத்தினலாவது, மன்மதன் கொழுப்பையடக்குவதில் சாமர்த்தியமுள்ள மனிதர்கள் பெரும்பாலுமில்லை" எனக்கூறுவேன்.

ஸந்மார்க்கேதாவதாஸ்தே ப்ரபவதிநரஸ்தாவதேவேந்திரி [யாணாம்
லஜ்ஜாம்தாவத்வித்ததேவிநயமபிஸமாலம்பதேதாவதேவ
ப்ருசாபர்கருஷ்டமுக்தாச்ரவணபதகதாநீலபக்ஷ்மாணஏதே
யாவல்லீலாவதீநாம் ஹ்ருதிநத்ருதிமுஷோ த்ருஷ்டிபாணா: [பதந்தி (74)

(இ—ள்) அறிவாளியாயிருப்பினும் மனிதன், புருவமென்னும் வில்லாலிழுத்து விடப்பட்டவைகளும், செவிகளையடையந்தவைகளும் கருத்த இமைகளையுடையவைகளும், தைரியத்தைப் போக்குபவைகளு மான நங்கையர்களின் கண்களென்னும் பாணங்கள் ஹ்ருதயத்தில் விழும்வரைதான் மறைகள், மறைகள் கருத்தை மறையாதுரைக்கும் ஸ்மிருதிகள் இவைகள் கூறிய வழியில் நடக்கிறான்; இந்திரியங்களை அடக் குவதில் சமர்த்தனாகிறான்; செய்யத்தகாத காரியங்களைச் செய்தமை யால் மனவருத்தமடைதலாகிய லஜ்ஜையையடைகிறான்; வணக்கத்தை மேற் கொள்ளுகிறான்.

உந்மத்தப்ரேமஸம்ரம்பாதாரபந்தேயதங்கநா:
தத்ரப்ரத்யூஹமாதாதும்ப்ரஹ்மாபிகலுகாதர: (75)

(இ—ள்) மங்கையர்கள் தீராவிருப்பத்தின் வேகத்தால் தொடங் கிய காரியத்தைத் தடுக்க ப்ருமனும் சமர்த்தனன்று.

தாவந்மஹத்வம்பாண்டித்யம்குலீநத்வம்விவேகிதா
யாவஜ்ஜ்வலதிநாங்கேஷுஹத: பஞ்சேஷுபாவக: (76)

(இ—ள்) தீயோனன மன்மதனென்னுந் தீ, உடலில் பற்றுமுன் தான் பெருமையும், பண்டிதனாயிருக்குமையும், நற்குலத்திலுண்டான மையும், அறிவுடைமையும் உண்டாம். (அதன்பின் அவ்வாறிருப்பது கூடாமை)

சாஸ்த்ரஜ்ஞோபிப்ரகுணிதநயோப்யாத்தபோதோபிபாடம்
ஸம்ஸாரேஸ்மிந்பவதிவிரலோபாஜநம்ஸத்கதீநாம்
யேநைதஸ்மிந்நிரயநகரத்வாரமுத்காடயந்தீ
வாமாக்ஷீணாம்பவதிகுடிலாப்ரூலதாகுஞ்சிகேவ (77)

(இ—ள்) இப்பிறவிக்கடலில் சாஸ்த்ரங்களைக் கசடறக்கற்றுணர்ந்த வனாயினும், நீதி சாஸ்திரங்களை நன்கு சோதனை செய்தவனாயினும், நன்கு ஞானமுள்ளவனாயினும் நற்கதியையடைவது அருமை; ஏனெ னில் இந்த ஸம்ஸாரத்தில் அழகான விழிகளையுடைய நங்கைகளின் கோணலான, கொடிபோன்ற புருவம் நாடகமேடையில் வேஷம் வரு

வதைத் தெரிவிக்குங் குஞ்சிகைபோல நரகலோகத்தின் வாசற் கதவைத் திறந்து விடுகிறதே!

க்ருச: காண: கஞ்ஜ: ச்ரவணரஹித: புச்சவிகலோ
வ்ரணீபூயக்லிந்ந:க்ரிமிகுலசதைராவ்ருததநு:
க்ஷுதாக்ஷாமோஜீர்ண:பிடரககலாலார்ப்பிதகல:
சுநீமந்வேதிச்வா ஹதமபிச ஹந்தேவமதந: (78)

(இ—ள்) உணவின்மையால் சதைப்பற்றுச் சிறிதுமின்றி எலும்புகளால் மட்டும் எஞ்சியதும், பொட்டையானதும், நொண்டியானதும், காதறுபட்டதும், வாலிழந்ததும், எங்கும் காயமுள்ளதும், ஊந்தண்ணியால் நனைந்ததும், புழுக்களின் கூட்டத்தால் நிறைந்த சரீரத்தையுடையதும், பசியினால் இளைத்ததும், மூப்பினால் தளர்ந்த எலும்புப்பூட்டுகளையுடையதும், கழுத்தில் ஓட்டைச் சட்டியையுடையதுமான நாயும், பெண்ணைப் பின்தொடருகிறது; ஏனெனில் மன்மதன் நஷ்டமான பிராணியையும் பீடிக்கிறான்.

ஸ்திரீமுத்ராம்குஸுமாயுதஸ்யஜயிநீம்ஸர்வார்த்தஸம்பத்கரீம்
யேமூடாப்ரவிஹாயயாந்திகுதியோமித்யாபலாந்வேஷிண:
தேதேநைவநிஹத்யநிர்த்தயதாம்நக்நீக்ருதாமுண்டிதா:
கேசித்பஞ்சிகீக்ருதாச்சஜடிலா:காபாலிகாச்சர்பரே (79)

(இ—ள்) அறம், பொருள், இன்பம், வீடு என்னும் நான்குவித புருஷார்த்தங்களுக்குக் காரணமாயும், மன்மதனுக்கு வெற்றியைக் கொடுப்பதுமான ஸ்திரீ முத்திரையைத் தள்ளிவிட்டுப் பெரும்பாலும் பொய்யான மோக்ஷத்தை விரும்பிச் செல்லும் மூடர்களை மன்மதன், தனது முத்திரையை அவமதித்த கோபத்தால் தயையின்றிக் கெடுத்துச் சிலரை உடையற்றவர்களாயும், சிலபேரை குடுமியற்றவர்களாயும், சிலபேரை ஐந்து குடுமியுள்ளவர்களாயும், சிலபேரை சடைதரித்தவர்களாயும், சிலரை கையில் கபாலமெடுத்துப் பிச்சைவாங்குபவர்களாயும், செய்துவிடுகிறான். (லோகத்தில் கடுமையான ஆஞ்ஞையையுடைய மன்னவர்கள், தனது கட்டளையை மீறியவர்களில் சிலரை பொருளனைத்தையும் பறிமுதல் செய்து கட்டத் துணியற்றவர்களாயும், சிலரை மொட்டையர்க

ளாயும், சிலபேரை பாதி கத்தரித்த குடுமியுடையவர்களாயும், சிலபேரை ஜடாதாரிகளாயும், சிலபேரை பிச்சையெடுப்பவர்களாயும், செய்வதுபோல் மன்மதன் தனதாஞ்ஞாரூபமான ஸ்திரீகளை அவமதித்தவர்களைப் பல வாறு தண்டிக்கிறனென்பது கருத்து.)

விச்வாமித்ரபாராசரப்ரப்ருதயோவாதாம்புபர்ணாசநா:
தேபிஸ்திரீமுகபங்கஜம் ஸுலலிதம்த்ருஷ்ட்வைவ மோஹம் [கதா:

சால்யந்நம்ஸக்ருதம்பயோ ததியுதம்யேபுஞ்ஜதேமாநவா
ஸ்தேஷாமிந்திரிய நிக்ரஹோயதிபவேத்விந்தய: ப்லவேத்ஸா [கரே (40)

(இ—ள்) காற்று, நீர், சிருகுகள் இவைகளையே உண்வாகவுடைய விச்வாமித்திரர், வியாஸர் முதலிய பெருமை பொருந்திய முனிவர்களும் மாதர்களின் மனோகரமான தாமரை மலர்போன்ற முகத்தைப் பார்த்தே மோஹத்தையடைந்தனர்; சம்பா அரிசிச் சாதத்தை நெய்யுடனும், பாலுடனும், தயிருடனும் புசிக்கும் மனிதர்கள் இந்திரியங்களை அடக் கிவிட்டால் கற்பாறைகளாகிய விந்திய பர்வதம் என் கடலில் மிதக்காது?

5. ருதுவை வர்ணித்தல்

பரிமளப்ருதோவாதா: சாகா நவாங்குரகோடயோ
மதுரவிருதோத்கண்டாபாஜப்ரியா: பிகபக்ஷிணாம்
விரளவிரளஸ்வேதோத்காரா வதூவதநேந்தவ:
ப்ரஸரதிமதௌதாத்ரயாப்ஜாதோநகஸ்யகுணோதய: (41)

(இ—ள்) காற்று, தோட்டத்திலுள்ள ரோஜா, மல்லிகை சண்பகம் நந்தியாவட்டை, பாதிரி முதலிய புஷ்பங்களின் ஸம்பந்தத்தால் சுகந்தமாய் வீசுகின்றது; மா, பலா முதலிய விருக்ஷங்களில் தளிர் கிளம்பியிருக்கிறது; கோகிலப்பேடுகள் மாந்துளிரைத் தின்று மதம்பிடித்தவைகளாயும், காகங் கூவுவதைக்கேட்டு வருத்தமடைந்தவைகளாயும், கூவுவதில் களிப்படைந் தவைகளாயுமிருக்கின்றன; ஸ்திரீகளின் மதிபோன்ற முகங்களில் வேர்

வைத்திவலைகள் அற்பமாயிருக்கின்றன; ஏனெனில், பூமியில் வஸந்தகாலம் வந்துவிட்டால் எந்த வஸ்துவுக்குத்தான் குணமுண்டாவதில்லை; (எல்லா வற்றிற்கும் குணமுண்டாகுமென்பது கருத்து).

மதுராயம்மதுரைரபிகோகிலா
கலரவைர்மலயஸ்யசவாயுபி:
விரஹிண:ப்ரஹிணஸ்திசரீரிணோ
விபதிஹந்த!ஸுதாபிவிஷாயதே (82)

(இ—ள்) இவ்வஸந்தகாலமானது மதுரமான கோகிலப்பேடுகளின் சப்தங்களாலும், மலய பர்வதத்தின் காற்று மனைவியை விட்டுப் பிரிந்த வர்களைப் பீடிக்கின்றது; அந்தோ! ஆபத்காலத்தில் அம்ருதமும் விஷமா கிறது.

ஆவாஸ: கிலகிஞ்சிதஸ்ய தயிதா: பார்ச்வேவிலாஸலஸா:
கர்ணேகோகிலகாமிநீகலரவ: ஸ்மேரோலதாமண்டப:
கோஷ்டீஸத்கவிபி: ஸமம்சதிபயைர்முக்தா: ஸிதாம்சோ: கரா:
கேஷாம்சித்ஸுகயந்தி சாதரஹ்ருதயம் சைத்ரேவிசித்ரா:
[ஸ்ரஜ: (83)

(இ—ள்) ஸமீபத்தில் ச்ருங்கார சேஷ்டைகளுக்கு இருப்பிடமான வர்களும், விலாஸத்தால் சோம்பலுள்ளவர்களுமான மனைவிகளும், செவி களில் கோகிலப்பேடுகளின் இன்பமான குரலும், சற்று மலர்ந்த மலர்களை யுடைய லதாமண்டபமும், சில சிறந்த புலவர்களுடன் சேர்ந்து பிரஸங்கஞ் செய்வதும், மனோகரங்களான மதியின் கிரணங்களும், பற்பலவிதமான மாலைகளும் வஸந்த காலத்தில் சில ஜனங்களின் மனதைக் களிக்கச்செய் கின்றன.

பாந்தஸ்திரீவிரஹாநலாஹுதிகலாமாதந்வதீமஞ்சரீ
மாகந்தேஷுபிகாங்கநாபிரதுநாஸோத்கண்டமாலோக்யதே
அல்பாஸ்தேநவபாடலாபரிமளப்ராக்பாரபாடச்சரா
வாந்திக்லாந்திவிதாநதாநவக்ருத: ச்ரீகண்டசைலாநிலா: (84)

(இ—ள்) இவ்வஸந்த காலத்தில் வழி நடக்கும் நாயகனை விட்டுப்

பிரிந்த மாதர்களின் விரஹாக்னியை விர்த்திசெய்வதும் மாமரத்திலிருப்பதுமான பூங்கொத்தானது கோகிலப்பேடுகளால் ஆசையுடன் பிரக்கப்படுகிறது; புதிய பாதிரிப்பூக்களின் மணத்தைக் கவர்ந்துவருவதும், சிரமத்தைக் கவர்ந்துவருவதும், சிரமத்தைப்போக்குகின்றதுமான மலயமாருதம் வீசுகின்றது.

> ப்ரதித: ப்ரணய்வதீநாம்தாவத்பதமாதநோது ஹ்ருதிமாந:
> பவதியாவச்சந்தநதருஸௌரபிர்மலயபவமாந: (85)

(இ—ள்) சந்தன விருக்ஷங்களின் வாஸனையைக் கொண்டுவரும் மந்தமாருதம் வீசும் வரையில், மனைவிகளின் தீராத கோபமானது மனதில் குடிகொள்ளட்டும் (இவ்வஸந்த காலத்தில் மந்தமான காற்று வீசும் பொழுது ஸ்திரீகள் தனது கணவன் பரஸ்திரீயிடஞ்சென்றமையாலுண்டாகிய கோபத்தையும் விட்டுவிட்டுத்தானே கணவனை அழைக்கின்றன ரென்பது கருத்து).

> ஸஹகாரகுஸுமகேஸரநிகரபராமோதமூர்ச்சிததிகந்தே
> மதுரமதுவிதுரமதுபேமதௌபவேத்கஸ்யநோத்கண்டா (86)

(இ—ள்). மாம்பூக்களின் தூளீபாரத்தின் வாசனையில் திசைகளின் முடிவையடைந்ததும், மதுரமான மதுவால் மதம்பிடித்த வண்டுகளையுடையதுமான வஸந்தகாலத்தில் யாருக்குத்தான் ஸம்போகத்தில் விருப்பமுண்டாகாது.

> அச்சாச்சசந்தநரஸார்த்ரதராம்ருகாக்ஷயோ
> தாராக்ருஹாணிகுஸுமாநிசகௌமுதீச
> மந்தோமருத்ஸுமநஸ: சுசிஹர்ம்யப்ருஷ்டம்
> க்ரீஷ்மேமதம்சமதநம்சவிவார்த்தயந்தி (87)

(இ—ள்). மிகவும் நிர்மலமான சந்தனக்குழம்பால் நனைந்த மான் விழியர்களும், பம்புகள் நிறைந்த மாளிகைகளும், மல்லிகை முதலிய மலர்களும், நிலவும், நறுமணங்கமழும் மந்தமாருதமும், வெளுப்பான மாடமாளிகையும், கிரீஷ்மகாலத்தில் கொழுப்பையும், சிற்றின்பத்தையும் விர்த்திசெய்கின்றன.

ஸ்ரஜோ ஹ்ருத்யாமோதாவ்யஜநபவநச்சந்த்ரகிரணா:
பராக: காஸாரோ மலயஜரஜ: சீதுவிசதம்
சுசி: ஸௌதோத்ஸங்க: ப்ரதநுவஸநம்பங்கஜத்ருசோ
நிதாகர்த்தாவேதத்விலஸதிலபந்தேஸுக்ருத: (88)

(இ—ள்). நறுமணங்கமழும் மாலைகளும், விசிறிக்காற்றும், சந்திர கிரணங்களும், மலர்களின் தூளிகளும், விளையாட்டுத்தடாகமும், சந்தனக் குழம்பும், சிறந்தமதுவும். க்ரீடைக்குத்தக்க மாடமாளிகையும், மெல்லிய உடையும், தாமரைமலர்போல் விசாலமான கண்களையுடைய மங்கைகளுமாகிய போகஸாதனத்தைப் புண்யவான்கள் க்ரீஷ்மருதுவில் அடைகிறார்கள்.

ஸுதாசுப்ரம்தாமஸ்புரதமலரச்மி: சசதர:
ப்ரியாவக்த்ராம்போஜம்மலயஜரஜச்சாதிஸுரபி
ஸ்ரஜோ ஹ்ருத்யாமோதாஸ்ததிதமகிலம்ராகிணிஜநே
கரோத்யந்த: க்ஷோபம்நதுவிஷயஸம்ஸர்க்கவிமுகே (89)

(இ—ள்) சலவைச்சாந்தால் மல்லிகைப்பூபோல் வெளுப்பான மாட மாளிகையும் வெளுப்பான காந்தியையுடைய சந்திரனும், மனைவியின் தாமரை மலர்போன்ற முகமும், மிகுந்த நற்கந்தமுள்ள சந்தனத்தூளும் நறுமணங்கமழும் மாலைகளுமாகிய போக ஸாதனம் யாவும், சிற்றின்பத்தில் விருப்பமுள்ளவர்களிடம் துன்பத்தைச் செய்கின்றன; வைராக்கியத்தை யடைந்தவனிடம் செய்வதில்லை.

தருணீவேஷோத்தீபிதகாமா
விகஸஜ்ஜாதிபுஷ்பஸுகந்தி:
உந்நதபீநபயோதரபாரா
ப்ராவ்ருட்தநுதேகஸ்யநஹர்ஷம் (90)

(இ—ள்) மன்மதனை (ஸம்போகத்தில் விருப்பத்தை) உண்டாக் குவதாயும், மலர்ந்த ஜாதி மல்லிகைப்பூவா (மாலையினு) ல் வாசனையுள்ள தாயும், உன்னதமாயும் அதிகமாயுமுள்ள மேகக்கூட்டத்தை (நன்கு பருத்த கொங்கைகளின் பாரத்தை) உடையதாயும், தருணியின் வேஷம்போன்ற வேஷத்தையுடையதுமான மாரிகாலம் அனைவருக்கும் ஸம்போக விருப் பத்தையுண்டாக்குகின்றது.

வியதுபசிதமேகம்பூமய: கந்தளிக்யோ
நவகுடஜகதம்பாமோதிநோகந்தவாஹா:
சிகிகுலகலகேகாராவரம்யாவநாந்தா:
ஸுகிநமஸுகிநம்வாஸர்வமுத்கண்டயந்தி (91)

(இ—ள்) மேகங்கள் நிறைந்த ஆகாசமும், புற்பூண்டுகள் நிறைந்த பூப்பிரதேசங்களும், புதிதான குடமல்லிகை, கதம்பபுஷ்பமிவைகளின் வாஸனையைக் கவர்ந்துவரும் உத்யானவனக்காற்றும், மயில்க்கூட்டத்தின் மதுரமான கேகாசப்தங்களால் மனோகரமான காட்டுப் பிரதேசங்களும், இன்பமுள்ளவர்களுக்கும் துன்பமுள்ளவர்களுக்கும் ஸம்போகத்தில் விருப்பத்தையுண்டாக்குகின்றன

உபரிகநம்கநபடலமதிர்யக்கிரயோபிநர்த்திதமயூரா:
க்ஷிதிரபிகந்தளதவளாத்ருஷ்டிம்பதிக: க்வபாதயதி (92)

(இ—ள்) மேலே மேகக்கூட்டம் மிகுதியாயிருக்கிறது; திசைகளில் கூத்தாடும் மயில்களையுடைய மலைகளிருக்கின்றன; பூமியும் பளிதமான புற்பூண்டுகளால் நிர்மலமாயிருக்கிறது; ஆதலின் வழி நடப்பவன் எங்கு பிரக்கப்போகிறான். (மனைவியை விட்டுப் பிரிந்தவர்களுக்குத் துன்பமாம்).

இதோவித்யுத்வல்லீவிலஸிதமித: கேதகிதரோ:
ஸ்புரந்கந்த: ப்ரோத்யஜ்ஜலதநிநதஸ்பூர்ஜிதமித:
இத: கேகிக்ரீடாகலகலரவ: பக்ஷ்மலத்ருசாம்
கதம்யாஸ்யந்த்யேதேவிரஹதிவஸா: ஸம்ப்ருதரஸா: (93)

(இ—ள்) இம்மாரிகாலத்தில் இங்கு ஓரிடம் மின்னற்கொடி தோன்றுகிறது; மற்றோரிடம் கேதகி மலரின் கந்தம் பரவுகின்றது; இங்கோரிடம் மேக கர்ச்சனை மிகுந்திருக்கிறது; மற்றோரிடம் மயில்கள் கூவி விளையாடுஞ் சத்தம் விர்த்தியடைகின்றது; நல்ல விழிகளையுடைய நங்கையருக்குச் சிற்றின்பத்தினை மூட்டிவிடும் இந்நாட்கள் எவ்வாறு கழியப்போகின்றன.

தொடரும்

Pandit, M. M. Narayanasamy Iyer,
Mudikondan.

32–வது பக்கத்தின் தொடர்ச்சி

அரசி:— அவள் எனக்கு ஒரு மாதிரியாயிருக்கிறது ஒன்றும் வேண்டாமென்றுதான் சொன்னாள். இருந்தாலும் நான்தான் அவளைக் கட்டாயப்படுத்தி, மாதலம்பழஷர்ப்பத்தும் பாலுங்கலந்துவைத்திருந்ததில் கொஞ்சம் சாப்பிடச்சொன்னேன் அப்பொழுது சுமார் 3¼ மணியிருக்கலாம். உடனே தன்னுடைய அரையில்போய்ப் படுத்துக்கொண்டு "என்னுடைய வயிற்றைக் குமட்டுகிறது. ஒருவிதமான மயக்கமுமுண்டாயிருக்கிறது. நான்தான் அப்பொழுதே சொன்னேனே" என்றுசொல்லி படுக்கையில் படுத்ததும் ரத்தம் ரத்தமாய்க்கக்க ஆரம்பித்தாள். உடனே நம்முடைய வயித்தியருக்குச் சொல்லியனுப்பி அவர் வந்ததும், அவளை வைத்திய அரைக்குக்கொண்டுவரும்படிசொல்லி வேண்டிய சிகிச்சைகளைச்செய்து அவ்விரத்தங்கக்குதலை மட்டுப்படுத்தினார். உடனே அவள் அயர்ந்து நித்திரைபோய்விட்டாள். பிறகு உங்களுக்கு மந்திரியின் மூலமாய் ஆள் அனுப்பி நீங்கள் வந்தபிறகுதான் மறுபடியொருமுறை ரத்தங்கக்க ஆரம்பித்தாள்.

அரசன்:— ஆகாரம் வேண்டாமென்று சொல்லும்பொழுது கட்டாயப்படுத்துவது எப்பொழுதும் மிகவுந்தப்பான காரியம். வயித்தியரிடத்தில் இதற்குக்காரணம் யாதாயிருக்கலாமென்று கேட்டாயா?

அரசி:— வைத்தியர்தான் இன்றைக்கு என்னிடத்தில் அவள் சாப்பிட்ட ஆகாரம் என்னவென்று கேட்டார். நான் அதற்குப்பதில் விபரமாய்ச்சொன்னேன். பிறகு அவர் கக்கிய ரத்தங்களை ஓர் புட்டியில் சேகரித்து வைத்து அதைப்பரிசோதனைசெய்து அவ்வாறு கக்குதற்குக் காரணம் இன்னவென்று கண்டுபிடிக்கப் போவதாகச்சொன்னார்.

அரசர்:— அவர் உன்னிடத்தில் கேட்ட கேள்வியிலிருந்து ஆகாரத்தில் தான் ஏதோ தவறுதல் ஏற்பட்டிருக்கவேண்டுமென்று அவர்

அபிப்பிராயப்பட்டிருப்பதாகத்தெரிகிறது. இன்றைக்குச் சமையல் செய்தது யார்? அவைகளெல்லாவற்றையும் சோதித்துப்பார்த்த பிறகல்லவா அவளுக்கு உன்னுடைய பார்வையில் ஆகாரங்கொடுக்கும்படி கட்டளையிட்டிருந்தேன். அவ்வாறு இன்றைக்கும் நீ செய்தாயா இல்லையா?

அரசி:— ஆகாரத்தில் ஒருவிதமான தோஷமுமில்லையென்று நான் நிச்சயமாய்ச் சொல்லுவேன். ஏனென்றால் மீதியிருந்ததை நான்தான் சாப்பிட்டேன்.

அரசர்:— எப்படியிருந்தாலுஞ் சரி. நம்முடைய கனகாவளி எல்லோருக்குங் கவலையையுண்டுபண்ணத்தக்க நோய்க்கு ஆளாகிவிட்டாள் படுத்துறங்குமுன் ஒருமுறை அவளைப்பார்த்து வருகிறேன் என்று சொல்லி வைத்திய அரையை நோக்கிச்சென்று அங்கு இன்னும் தூங்கிக்கொண்டிருக்கும் புதல்வியின் முகத்தைப்பார்த்ததும் "ஆபத்பாந்தவா, ஒன்றுமறியாத என் குழந்தைக்கு இப்பொழுது வந்துள்ள கஷ்டத்தை நீதான் தீர்க்கவேண்டும்" என்று சொல்லி அங்குள்ள தாதிகளையும் வைத்தியரையும் சிப்பாய்களையுங்கண்டு ஜாக்கிரதையாயிருக்கும்படி சொல்லிவிட்டு அந்தப்புரத்திற் சென்று நித்திரை போயினர். இப்பொழுது மணி சுமார் 10 இருக்கும்.

தாதிகளையும் சிப்பாய்களையும் ஒருவர் மாற்றி ஒருவர் தயாராய் விழித்துக்கொண்டிருக்கும்படிக்கும் ஏதாவது சந்தேகம் ஏற்பட்டால் உடனே தன்னை எழுப்பும்படிக்கும் உத்தரவு செய்துவிட்டுத் தன்னுடைய அரைக்குள் போய் வைத்தியர் படுத்துக்கொண்டனர். அங்குமிங்குமுலவிப்பாராக்கொடுத்துக்கொண்டிருக்கும் சிப்பாய்களின் மெல்லிய காலடிச் சத்தத்தைத்தவிர அரண்மனையில் எங்கும் நிசப்தமாயிருந்தது. பற்பலவிடங்களிலும் விளக்குகள் பிரகாசமாயெரிந்துகொண்டிருந்தன. அரசர் போர்க்களத்தினின்றும் அதிவிரைவாய்ச் சவாரிசெய்துவந்த அலுப்பினால் அயர்ந்து நித்திரைபோய்விட்டனர். அரசியின் மனமோ ஒரு நிலையில் நில்லாது அங்குமிங்கும் ஊசலாடிக்கொண்டிருந்தமையால் அவளால் தாங்கமுடியவில்லை. இச்சமயத்தில் தான்மட்டுந் தன்னைச்சுற்றிலுமுள்ளவைகளைப் பார்ப்பதற்கான இரண்டு துவாரங்களையுடைய ஓர் மஞ்சள் நிறமுள்ள போர்வையினால் தன்னைப்பிறர் இன்னாரென்று அறியாவண்ணம்

போர்த்துக்கொண்டு வந்திருப்பதுபோல, வைத்திய அரையில் கனகாவளி படுத்துறங்கும் சப்ரமஞ்சத்தின் பக்கத்தில் ஓர் உருவந்தோன்றிற்று. அங்கே தன் முகமெல்லாம் வெளுத்துத் தலைவிரிகோலமாய்ப் பரப்பிய கைகளுடன் தன் பிரக்ஞையில்லாது நித்திரை செய்துகொண்டிருக்கும் ராஜகுமாரியைக் கண்டதும் அவ்வுருவந் திடுக்கிட்டுப் பின்வாங்கியது போல்த் தோன்றிற்று. அச்சமயம் சப்ரமஞ்சத்தைச் சுற்றித் தாதிக ளெல்லோரும் அயர்ந்து நித்திரை செய்துகொண்டிருந்தார்கள். அவர்களில் ஒருவள்மட்டும் ஏதோ ஒரு புஸ்தகத்தை கையில் வைத்துக்கொண்டு அங்கு பிரகாசமாய் எரிந்துகொண்டிருக்கும் ஓர் விளக்கின் வெளிச்சத்தில் வாசித்துக்கொண்டிருந்தாள். அவ்வெளிச்சத்தினால் கனகாவளியின் தூக்கத்துக்கு ஒருவிதமான இடைஞ்சலும் ஏற்படக்கூடாதென்று அவள் படுத்துறங்குஞ் சப்ரமஞ்சத்நற்கும் அவ்வெளிச்சத்துக்கும் நடுவே ஒரு திரை கட்டப்பட்டிருந்தது. இவ்வாறு வாசித்துக்கொண்டிருந்த பெண் அடிக்கடி அத்திரையை நீக்கி இளவரசியின் முகத்தைப் பார்த்தவண்ண மாகவேயிருந்தாள். அப்படி ஒரு சமயம் பார்க்கும்பொழுது அச்சப்ர மஞ்சத்தினருகில் யாரோ நிற்பதுபோலத் தோன்றியது. அப்பொழுது அப்பெண்ணின் மனதில் அதைப்பற்றிப் பலவித எண்ணங்கள் தோன்றிப் பீதியை உண்டாக்கியபோதிலும் கடைசியாகத் தன் மனதை ஒருவாறு தைரியப்படுத்திக்கொண்டு அம்மஞ்சத்தை நெருங்கவே அவ்வுருவமும் இவள் எவ்வளவு முன் சென்றனளோ அவ்வளவு பின்போக ஆரம்பித்தது. இதேமாதிரியாக அவள் மஞ்சத்தைவிட்டுப் பின்னால் வரும்பொழுது அவ்வுருவம் அதை நோக்கி முன் சென்றது. அவள் தன் கையைத் தூக்கினால் அவ்வுருவமும் தன் கையைத் தூக்கியது. இவ்வாறு தான் செய்ததையெல்லாம் அவ்வுருவஞ் செய்ததைக்கண்டு அது கட்டாயம் தன்னுடைய நிழலாய்த்தானிருக்கவேண்டுமென்று நிச்சயித்தாள். பிறகு மறுபடியும் அவ்விளக்கடியில் உட்கார்ந்துகொண்டு தன் கையிலிருக்கும் புஸ்தகத்தை வாசிக்க ஆரம்பித்தாள்.

அவ்வரைக்கடுத்த அரையில் படுத்துக் கொண்டிருக்கும் வைத் தியரின் உத்திரவின்படி இடையிடையே அவருடைய அரையில் அவ் வச்சமயம் பாராக்கொடுத்துக் கொண்டிருக்குஞ் சிப்பாய் வைத்திய அரை வாசலில் வந்து எச்சரிக்கை செய்து கொண்டிருந்தான். இப்பொழுது

அரண்மனையிலுள்ள கடியாரத்தில் மணி 2 அடித்தது. ஆங்காங்குள்ள சிப்பாய்கள் தங்கள் காவல் நேரங்கழிந்து விட்டது கண்டு அடுத்தவர்களிடத்தில் பாராவை ஒப்புவித்து விட்டு அவரவர்களிடத்தில் போய்ப் படுத்துறங்கப்போனார்கள். அச்சமயத்தில் வைத்தியரும் தன்னுடைய அரையிலிருந்து கிளம்பி ராஜகுமாரியைப் பார்க்கும் பொருட்டு வைத்திய அரைக்குட் சென்றதும் ஆங்கு விளக்கடியில் வாசித்துக் கொண்டிருக்குந் தாதி ஒருவள் வந்தது யாரென்று திரும்பிப்பார்க்கவே அவர் "பெண்ணே நம்முடைய இளவரசி நீ பார்த்துவந்தவரையில் சௌக்கியமாய்த்தானே தூங்கிக்கொண்டு வந்தாள்?"

தாதி:— ஆம் ஐயா அவள் சௌக்கிமாய்த்தான் தூங்கிக்கொண்டு வந்தாள். ஆனால் அடிக்கடி அவள் படுக்கையில் புரண்டு கொடுப்பது போல் மட்டும் ஒருசப்தங்கேட்கிறது. மற்றப்படி கை காலடிப்பு வாய்ப் புலப்பம் இவைகளொன்றுமில்லை.

வைத்தியர்:— அப்படி புரண்டு கொடுக்கும்பொழுது நீ எப்பொழுதாவது பார்த்தாயா?

தாதி:— அந்த சப்தங்கேட்டவுடன் நான் பார்த்துக் கொண்டுவந்த ஒவ்வொரு தடவையிலும் அவள் அயர்ந்து தூங்குவதைப் பார்க்கும் பொழுது இவள் புரண்டு கொடுத்து வருஷம் இரண்டாயிருக்கும்போல் தோன்றுகிறது.

வைத்தியர்:— வேறு யாராவது இங்கே வந்து போனார்களா?

இப்பொழுதுதான் கண்டு சந்தேகங் கொண்டதையும், பிற்பாடு நிழலைத் தீர்மானித்ததையும் விபரமாய் அவள் வைத்தியரிடத்து சொல்லவே அவர் சற்று ஆலோசித்து "நல்லது இன்னும் சுமார் ஒரு மணி நேரஞ் சென்றதும் அதாவது $3\frac{1}{4}$ மணிக்கு இந்த மருந்தை அவளுக்குக் கொடுத்துவிடு. இம்மருந்து மிகவும் விலையுயர்ந்தது ஆகையால் இதைக் கீழே எங்கும் வைக்காமல் சப்ரமஞ்சத்துக் கருகிலிருக்கும் அந்த அலமாரில் வை" என்று ஏதோ ஒரு திராவகமடங்கிய ஒரு புட்டியை அவள் கையில் கொடுத்தார்.

தாதி:— ஐயா, வைத்தியரே, இம்மருந்தின் நிறத்தைப் பார்க்கும் பொழுதும், அதன் வாசனையை முகரும்பொழுதும், இதைச் சாப்பிட்டால் ரொம்ப இனிப்பாயிருக்கும்போல் தோன்றுகிறது. தற்சமயம் என்னு டைய உடம்பில் வலி அசாத்தியமாயிருக்கிறது. அந்த வலியையும் அது தீர்த்துவிடும் போலிருக்கிறது. உண்மையில் அப்படித்தானா?

வைத்தியர்:— ஏனம்மா தோன்றாது. நீ என்ன ராஜ வைத்திய மென்று கேள்விப் பட்டதில்லையோ? ராஜாக்களுக்குக் கொடுக்கும் மருந் துகளெல்லாம் விலையுயர்ந்ததாயும் விசேஷ குணத்தைக் கொடுக்கக் கூடி யதாயிருப்பதோடுங்கூட ஐம்புலன்களுக்கும் இன்பத்தைத் தரக்கூடிய தாயுமிருக்கும். அரண்மனையில் சேவகம் பண்ணும் பாக்கியம் உனக்குக் கிடைத்திருப்பதினால், இது போன்ற மருந்துகளிருக்கிறதென்று கேள் விப்படுகிறதற்கும் அவைகள் இன்னமாதிரியென்று கண்ணால் பார்ப்ப தற்கும் ஹேதுவிருக்கிறது. இல்லாவிட்டால் அதுவுங்கிடையாது.

தாதி:— ஆமாம், உமக்குந்தானென்ன? அரண்மனையில் வைத் தியஞ் செய்யும் பாக்கியங் கிடைத்திருப்பதினால் தானே உம்மிடத்திலும் இம்மாதிரி மருந்துகள் உலாவுகின்றது. இங்கரில் இருக்கும் வைத்தியர் களிடத்திலுமா இம்மாதிரி மருந்திருக்கிறது. ஆனால் உமக்கும் நமக்கும் ஒரு வித்தியாசமுண்டு எனக்கு இங்கு சேவகமில்லாவிட்டால் இம்மருந் துகள் பூலோகத்திலிருக்கிறதென்பதுகூட யெனக்குத் தெரியாது. உமக்கு இங்கு வைத்தியமில்லாதுபோனாலுங்கூட வைத்தியசாஸ்திரப் புஸ்தகங் களிலிருந்து தெரிந்தெடுத்து அவைகளின் முழுவிபரத்தையுமறிந்து கொள்வீர். நீர் எழுத்திலாவது கண்ணால் பார்ப்பீர். அவைகள் இருக் கிறதென்று காதால்கூட என்னால் கேட்கமுடியாது.

வைத்தியர்:— நீங்களெல்லாம் அரண்மனை வாயாடிகள். பெரிய மனுஷர்களோடு சக்கியம் பண்ணுகிறவர்களிடத்தில், அவர்களிடத்தி லுள்ள விசேஷபுத்தி சாதுரியத்தோடு விஷம புத்தியுஞ்சேர்ந்தே இருக்கி றது. அவர்களுடைய சக்கிய பலத்தைக்கொண்டு, இவர்களும் அவர் களைப்போலவே நடக்கிறார்கள். அப்படி நடப்பதினால் அவர்களுக்கு ஒருவிதமான பாதகமும் ஏற்படுகிறதில்லை.

தாதி :— வைத்தியரே அதெல்லாமிருக்கட்டும் நான் உம்மிடத்தில் ஏதாவது முறைதப்பிப் பேசியிருந்தால் அதை மன்னித்துக்கொள்ளும், தயவுசெய்து இம்மருந்து உம்மிடத்தில் ஏராளமாயிருக்கும் பக்ஷத்தில் அதை நான் சாப்பிடலாமானல் அதில் கொஞ்சம் எனக்குக் கொடும்.

வைத்தியர்:—'உன் யோகமே, யோகம், உன் சாமர்த்தியமே சாமர்த்தியம், இந்தா யிதில் கொஞ்சஞ்சாப்பிடு' (என்று சொல்லிக் கொஞ்சம் எடுத்துக்கொடுத்தார்.)

தாதி:—(அவள் அதைச் சாப்பிட்டதும்) ஆஹா! என்ன இனிப்பு! என்ன வாசனை!! என்ன ஆனந்தம்!!! வைத்தியரே உமக்கு அநேக நமஸ்காரம் (என்று தன்னிருகைகளேயுங் கூப்பி நமஸ்கரித்தாள்).

வைத்தியர்:— (மறுபடியும் அவளை நோக்கி) அதைப் பத்திரமாய் அலமாரில் வைத்துவிடு. நான் சொன்னது ஞாபகம் (என்று சொல்லித் தன்னுடைய அரைக்குட்போய்ப் படுத்துறங்கப்போனர்).

படுக்கையில் போய்ப் படுத்துக்கொண்டாரேயொழிய அவருக்குத் தூக்கம் வரவில்லை. கொஞ்சநேரம் புரண்டுகொடுத்துத் தூக்கம் வராதது கண்டு தனக்குள் பின்வருமாறு ஆலோசனைபண்ணலானர்" ஆஹா, அஹங்காரமும், பொறுமையும், யாரைத்தான்விட்டது. இவைகள் உயர் பதவியிலுள்ளவரிடத்தமையும்போது, மிருகேந்திரன் கைக்கொண்ட கொடுவாளாகும். இக்கொடிய குணங்கள் தரித்திரரிடத்திலும் தாழ்ந்த ஜாதியாரிடத்திலுங் காண்டற்கரிது. இவைகள் இருந்து வாழுமிடம் உயர்பதவியிலிருப்பவர்களின் மனமேயாகும். இவைகள் ஒருவன் மனதில் தோன்றி அவனல் வளர்க்கப்பட்டு வேரூன்றிவிடுமாயின் அவன் இன்ன தொழிலைத்தான் செய்வானென்று ஒருவராலும் நிர்ணயிக்கமுடியாது. ஆகையால் நாம் கைக்கொண்டதைமுற்றிலும் நிறைவேற்றவேண்டுமானல் வைத்தியனேடு தந்திரியாயுமிருக்கவேண்டும். அப்பொழுதுதான் ஆட்டுத்தோல் போர்த்த ஓநாயைப் பொறுக்கியெடுக்கக்கூடும். அவ்வாறெடுத்தாலொழிய தற்சமயம் ஆடுகளுக்கு எதிர்பாராத வண்ணம் நேரிடும் ஆபத்துக்களைத் தலைகாட்டாதொழியும்படி விரட்டமுடியாது- இவ்வாறு இவர் யோசித்துக்கொண்டிருக்குஞ் சமயத்தில் அங்கு ஒருவன் வந்து "ஐயா,

ஐயா என்று கூப்பிட்டான். அவன் குரலிலிருந்து அவன் மிக்க துன்பத்தையடைந்திருக்கிறனென்று தெரிந்தது. வைத்தியர் உடனே "யார்" என்று கேட்டதும் அவன் அவரை நெருங்கி ஐயா, நான்தான் சிப்பாய் பொழுது புலரும் வரை நான்தான் பாராக்கொடுத்துக்கொண்டிருக்கவேண்டும். இப்பொழுது எனக்கு அரைமணிக்கூறுக வயிற்றுவலி உபத்திரவம் அதிகரித்துக்கொண்டுவருகிறது. எனக்கு முன் பாராக்கொடுத்துவந்த சிப்பாய் வழக்கம்போல் வீட்டுக்குப்போய்விட்டான். தற்சமயம் இங்கு என்னைத்தவிற வேருெருவருமில்லை என்னல் நிற்கக்கூட முடியவில்லை. சுவாமி நான் என்னசெய்யப்போகிறேன், என்னைக் காப்பாற்றுங்கள்" என்று சொல்லிக்கொண்டு தான் நின்றவிடத்திலேயே விழுந்துவிட்டான். இதைக்கண்டதும் வைத்தியர் "இதென்ன புதுமையாயிருக்கிறது. இன்றிரவு முழுதும், நான் தூங்கக்கூடாதென்பது கடவுளின் ஆக்ஞைபோலும் நல்லது கும்பிடப்போன தெய்வம் குறுக்கே வந்ததாக நினைத்துக் கொண்டு, நம்முடைய சந்தேகத்தெளிச்சலுக்குண்டான கோரிக்கைகளைச் செய்வதிலும் அதிலிருந்து நம்முடைய காரியசித்திக்கு ஹேதுவான சாதனங்களை நாடுவதிலும் இன்று நாம் விழித்துக்கொண்டிருக்கும் இராப்பொழுதைச் செலவிடவேண்டும். நமக்கு நல்ல தருணம் வாய்த்தது. இதை நழுவவிடக்கூடாது. இவனுக்கு ஏதாவது மருந்தைக்கொடுத்து வயிற்றுவலியைக் குணப்படுத்துவதோடுங்கூட சற்றுநேரம் அயர்ந்து நித்திரைபோகும்படி செய்யவேண்டும். பிறகு இவனுடைய உடையைமாட்டிக் கொண்டு இவனுக்குப்பதிலாகப் பாராக்கொடுக்கவேண்டும். இதற்குள் அத்தாதியும் தூங்கியிருப்பாள் அதற்குச் சந்தேகமேயில்லை" என்று தீர்மானித்து ஏதோ ஒரு திராபகத்தில் கொஞ்சம் எடுத்து அதில் சிறிது ஜலஞ்சேர்த்து, அதை அச்சிப்பாய்க்குக் கொடுத்துச்சாப்பிடும்படி செய்து விட்டுக் கொஞ்சநேரங்காத்திருந்தார். அம்மருந்தைக் குடித்த சிப்பாய் அயர்ந்து நித்திரைபோனதும் அவனுடைகளெல்லாவற்றையும் களைந்து தானணிந்துகொண்டு அவனுக்குப்பதிலாக அவ்வறையில் தானே காவல் காத்துக்கொண்டு வந்தார்.

இப்பொழுது மணி சமார் $2\frac{3}{4}$ இருக்கலாம். இவர் இவ்வாறு அங்கு மிங்குமுலாவிக்கொண்டிருக்கும்பொழுது அடிக்கடி வைத்திய அரையின் வாசலில் வந்து உள்ளே ஏதோ ஒன்றைக்கவனிப்பதுபோல் எட்டிப்பார்த்த

வண்ணமாயிருந்தார். அவர் இன்னாரென்று அவரணிந்திருந்த உடையால் கண்டுபிடிக்கமுடியவில்லை. கடைசியாக மணி 3 அடிக்குஞ்சமயத்தில் வைத்திய அரைக்குள் ஒருவருமறியாமல் வந்து அங்கு சற்று முன் தன்னுடன் பேசிக்கொண்டிருந்த தாதியும் அயர்ந்து தூங்கிக்கொண்டிருப்பதைக்கண்டு ஒருவாறு சந்தோஷமடைந்தார். இதுதான் தனக்குச் சரியான தருணமென்று கருதி ஒருவருமறியாமல் மஞ்சத்தினடியில் போய்ப் படுத்துத்தூங்குவதுபோல்ப் பாவனைபண்ணினார்.சற்றுநேரம்அந்நித்திரையிலிருந்ததும் தனக்குண்டான சந்தேகந்தானே ஒருவாறு ஒழிந்ததுகண்டு அவ்விடத்தைவிட்டுக் கிளம்பித் தன்னரைக்குச் சென்று, அங்கே தன்னுடைய நூதன உடையைக்களைந்து வழக்கம்போலுண்டான உடையைத் தரித்துக்கொண்டு தன்னிடமிருந்த கைக்குட்டையை ஏதோ ஒரு திராபகத்தில் லேசாய்த்துவைத்து அதை அங்கேயே தூங்கிக்கொண்டிருந்த சிப்பாயின் முகத்திலும், வைத்திய அரையில் தூங்கிக்கொண்டிருந்த தாதியின் முகத்திலும் வீசிவிட்டு, அரசன் படுத்திருக்குமிடத்தை நோக்கிச்சென்று அங்கு காத்துக்கொண்டிருந்த சிப்பாயினிடத்து அரசரைத் தான் அக்ஷணமே அவசியம் பார்க்கவேண்டியதிருப்பதாக அரசருக்குத் தெரிவிக்கும்படி கட்டளையிட்டார். அவன் அதை அரசருக்குத் தெரிவித்ததும் அவர் உடனே எழுந்து வைத்தியரை வெளிமண்டபத்திற்கு வரும்படி சொல்லிவிட்டுத்தானும் அங்கு சென்றார். அங்கு சென்றதும் வைத்தியர் அரசரை வணங்கி "மகாராஜா தங்களை நித்திரையிலிருந்து எழுப்பியதற்காக என்னை மன்னிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன். இருப்பினும் நான் ஒரு அவசரகாரியநிமித்தந்தான் வந்திருக்கிறேன்" என்றதும் அரசர் "அவசரகாரியங்களுக்கு இம்மாதிரியான பீடிகை போடுதல் எப்பொழுதும் தவறு. ஆகையால் சமாச்சாரத்தை உடனே சொல்லும்" என்றார். அதற்கு வைத்தியர் "தங்களுடைய புத்திரிக்கு மேலே போர்த்துக்கொள்ள ஓர் நல்ல போர்வை அவசியம் வேண்டியதிருப்பதால் அதைத்தற்சமயம் தங்களிடத்தில் நேரே வந்து கேட்டால் மட்டுந்தான் உடனே கிடைக்குமென்று தங்களிடம்வந்தேன்.

இன்னும்வரும்

S. Kasthuri Iyengar

Schoolmaster.

Review of Books.

புத்தக வரவு.

"பெற்றோரும் பிள்ளைகளும்" "Parents and children" என்ற ஓர் அருமையான புஸ்தகம் வரப்பெற்றோம். இந்நூல் "விவேகசிந்தாமணி" "வித்தியாபானு" "சக்கரவர்த்தினி" "லோகோபகாரி" "செந்தமிழ்" "பாரதி" "கான வித்யா ப்ரகாசினி" முதலிய பத்திரிகைகளுக்கு விஷயதான கர்த்தாவும், தமிழ், வடமொழி இரண்டிலும் பாண்டித்யமுள்ளவருமான முடிகொண்டான் பண்டிட் Mr. M. M. நாராயணஸ்வாமி ஐயரவர்களால் இனிய தமிழில் வசன நடையாக ஆங்காங்கு ஆன்றோரின் பல மேற்கோள் செய்யுள்களை உதாரணமாக எடுத்துக்காட்டி எழுதப்பட்டிருக்கிறது. இந்நூல் சிறிதாயினும் அதிலடங்கியுள்ள அருமையான விஷயங்கள் நமது தமிழ் நாட்டார் அனைவருக்கும் இன்றியமையாததாகுமென்று தடையறச்சொல்லலாம். மேலும் இப்புத்தகம் பாலியர் முதல் விருத்தாப்பியர் வரையிலும் ஒவ்வொருவருக்கும் உபயோகமுள்ளதென்பது அதின் வெப்புரினாலேயே எளிதில் விளங்கும். இப்புத்தகம் சென்னை திருவல்லிக்கேணி மெஸ்ஸர்ஸ். ஸ்ரீ பாலசுப்பிரமணியம் அண்டு கம்பெனியாரால் பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. விலை அணா 1.

பத்திராதிபர்.

Sri Gana Vidya Press,

PERUNGULAM.

ஸ்ரீ கான வித்யா பிரஸ், பெருங்குளம்.

1. இந்த ஆபீஸில் இங்கிலிஷ், தமிழ், தெலுங்கு, இந்த 3 பாஷைகளில் எல்லாவித ஜாப் அதாவது போஸ்ட் கார்டு, கவர், லெட்டர்பேப்பர் இவைகளில் அலங்காரமான அட்ரஸ்கள், விளம்பரங்கள், கல்யாண பத்திரிகைகள், வவுச்சர், ரசீதுகள் முதலான மற்றும் வக்கீல்களுக்கும், கோர்ட்டுகளுக்கும் வேண்டிய ஸ்டேட்மெண்டு பாரங்கள், பற்று வரவு கணக்கு முதலான எல்லாவித பிரிண்டிங் வேலைகளும் பையிண்டு வேலைகளும் நேர்த்தியாக வாயிதாப்படி தவறுமல் செய்து கொடுக்கப்படும்.

2. ஆர்டர்கள் போஸ்ட் மூலமாக அனுப்பினுலும் உடனே கவனித்து நடத்தப்படும், ஆனுல் சார்ஜு இவ்வளவு யென்று தெரிந்து கொண்ட பின்பு ஆர்டருடன் பாதித்தொகை முன்பணம் அனுப்பாவிடில் ஆர்டர்களை அங்கீகரிக்கப்படமாட்டாது. தபால் சார்ஜ் வகயரா சிலவும் அவரவர்கள் சொந்தத்தில்ப் பொறுத்துக்கொள்ளவேண்டும். தயவுசெய்து ஒருமுறை பரீக்ஷித்துப் பார்க்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

V. ஸ்ரீனிவாஸய்யங்கார்,

ப்ரோப்ரைட்டர்.

ஜாதக ப்ரகாசிகை.

இதுவரை வெளிவராத ஓர் அருமையான ஜோதிட நூல்

ஜோதிட சாஸ்திரிகளின் உதவியை விரும்பாமலே ஜோதிடத்தில் சிறிதும் பழக்கமில்லாத ஒவ்வோருவரும் தங்கள் ஜாதகத்தின்படிக்கு நடக்கப் போகிற நன்மை தீமைப்பலன்களை தெளிவாகவும், சுலுவாகவும் சுதாவில் தெரிந்துகொள்ளக்கூடிய விதமாக எழுதப்பட்டுள்ளது.

1. இதை எழுதுவதில் பராசரஹோரா, ப்ரஹத்ஜாதகம் முதலிய பல முக்கியமான ஹிந்துசாஸ்திரங்களையும், பல ஆங்கலேய சாஸ்திரங்களையும் ஆராய்ச்சி செய்து அவைகளை ஆதாரமாகக்கொண்டும், கிரந்தகர்த்தாவின் ஸ்வானுபவத்தைக் கொண்டும் எழுதப்பட்டிருப்பதால் அதிற்கண்டபடி பலன்கள் தவறுமல் நடக்குமென்று திட்டமாகச்சொல்லலாம்.

2. இந்நூல் இரண்டு பாகங்களாகவும், ஒவ்வொன்றிலும் பல அத்தியாயங்களாகவும் பிரித்தெழுதப்பட்டிருக்கிறது. இதிலடங்கிய முக்கிய விஷயங்களாவன:— (1) இராசிகளின் குணங்கள் (2) கிரகங்களின் குணங்கள் (3) கிரகங்கள் ஒன்றுக்கொன்று பார்ப்பதினுலுண்டாகும் பலன்கள் (4) லக்ன முதலாக 12 பாவங்களிலும் தனித்தனியே கிரகங்கள் நின்ற பலன் (5) ஜாதகம் கணிக்கும் விதம் (6) தசாபகாரம் பிரித்துப் பலன் சொல்லவேண்டியதற்கு உதாரணமாக சில ஜாதக சக்கரங்கள் (7) ஆங்கலேய சாஸ்திரப்படிக்கு டைரக்ஷன், டிரான்ஸிட் இவைகளைக்கொண்டு பலன் சொல்லவேண்டியதற்காக உதாரணமாக சில ஜாதக சக்கரங்களும், பலன்களும் (8) ஜாதகபலனுக்கு அவசியமான உலகத்தின் பலான இடங்களுக்குரிய அக்ஷாம்சம், ரேகாம்சம், கிராந்திமண்டலம் இவைகளடங்கியுள்ள அட்டவணைகளும், முன் 60 வருஷங்களுக்கு தமிழ்மாதம் 1-உக்குச்சரியான இங்கிலிஷ் வருஷம் மாதம் தெய்திகளடங்கிய அட்டவணைகள் முதலியனவும் அடங்கியுள்ளன.

கிளேஸ்காகிதத்தில் பிரிண்டுசெய்து பூராகாலிகோ பைண்டுள்ளது

விலை ரூ 1—8—0.

தபால் சார்ஜ் பிரத்தியேகம்

அடியிற்கண்ட விலாசத்திற்கெழுதிப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ஸ்ரீ ஞான வித்யா பிரஸ், பெருங்குளம், திருநெல்வேலி ஜில்லா.

உங்கள் ஜாதகபலவனைத் தெரிந்துகொள்ளவிரும்புகிறீர்களா?

விருப்பமுண்டாகில் இதனடியிற்கண்ட சார்ஜை முன்பணமாக அனுப்பி பலனை விவரமாகத்தெரிந்துகொண்டு திருப்தியடையுங்கள்! விஷயங்களை மிகவும் சிரத்தையெடுத்துக் கண்டுபிடித்துப் பலன்கள் எழுதியனுப்பப்படும். ஆர்டருடன் ஜாதகன் ஆண் அல்லது பெண், பிறந்த இடம், வருஷமாதம் தேய்தி இத்தனைமணி அல்லது பகல் இரவு நாழிகையும் தவறாமல் எழுதியனுப்பவேண்டும். ஜாதகமில்லையாகில் ப்ரச்னத்தின்பேரிலும் பலன் எழுதியனுப்பலாகும், ஒவ்வொரு ஜாதகத்திற்கும் கிரகஸ்புடம், பாவஸ்புடஞ்செய்தும் ஹிந்து, ஆங்கலேய சாஸ்திரங்களையனுசரித்தும் பலன் சொல்லப்படுவதால் பலன்கள் அனுபவத்திற்கு சரியாகவருமென்று சொல்லுவது அனவசியம். தயவுசெய்து ஓர் முறை பரீக்ஷித்துப்பாருங்கள்.

சார்ஜின் விவரம்.

புத்திரபாவத்திற்கு	...	ரூ 5–0–0
களத்திரபாவத்திற்கு	...	ரூ 3–0–0
தொழில் அல்லது யோகபாவத்திற்கு		ரூ 5–0–0
ஆயுர்பாவத்திற்கு		ரூ 5–0–0
ஓர் ஜாதகத்தின் ஆயுள்க்காலம் முழுமைக்கும் வருஷ, மாதபலன்கள் எழுதிக்கொடுக்கவேண்டில்		ரூ 25–0–0
ஒரு ஜாதகத்திற்கு நவகிரகஸ்புடஞ்செய்து எழுதிக்கொடுக்கில்		ரூ 2–0–0
12 பாவஸ்புடங்கள் செய்து எழுதிக்கொடுக்கில்		ரூ 3–0–0
கிரகஸ்புடமும் பாவஸ்புடங்களும் செய்து ஜாதகமெழுதிக்கொடுக்க		ரூ 4–0–0

அடியிற்கண்ட விலாசத்திற்கு எழுதித்தெரிந்து கொள்ளலாம்.

V. ஸ்ரீனிவாஸய்யங்கார்,
பெருங்குளம், திருநெல்வேலி ஜில்லா.

பி. வரதராஜ் ஆயுர்வேத ஔஷதசாலை

பரங்கிப்பேட்டை.

(அநேக மெடல்களும் நற்சாக்ஷி பத்திரங்களும் பெற்றது.)

(தயவுசெய்து தங்கள் சிநேகிதர்களுக்கு வாசிக்கக் காண்பியுங்கள்.)

மதனகெம்பீரலேகியம்:— தாதுவிருத்திக்கு சிறந்த மருந்து. இரத்தத்தை அதிகரிக்கச்செய்து நரம்புகளுக்கு முறுக்கேற்றி நீற்றிருக்கும் இந்திரியத்தைக் கெட்டிப்படுத்தி போகசக்தியை அதிகரிக்கச்செய்யும். மனோ உற்சாகத்தைத்தரும். 1—சேர் டப்பியின் விலை ரூ. 1—8—0 அரைச்சேர் டப்பியின் விலை அணா 12 வி. பி. சிலவு பிரத்தியேகம்.

லெக்ஷ்மிவிலாச கஸ்தூரிமாத்திரைகள்:— இது தாம்பூலம் தரிப்பவர்களுக்கு மிகவும் அவசியமான வஸ்துக்களில் ஒன்று. இதை என் கியாட் லாக்கில் சொல்லிய அனுபானப்படி சிறு குழந்தைகளுக்கு சளி, இருமல், காசம், காலரா, இன்னும் பற்பலவியாதிகளுக்கு உபயோகப்படுத்த இன்றியமையாத வஸ்து. பெரியவர்களுக்கு அஜீரணம், மாந்தம், பித்தவாய்வு, வயற்றுவலி, வாய்நாற்றம், சுரம், காலரா, பிளேக், முதலிய வியாதிகளுக்கு கைகண்டது. விலை சீசா 1-க்கு அணா 4 வி. பி. சிலவு பிரத்தியேகம்.

சர்வபடை சம்ஹாரான்:— மேகப்படை, சொரியாணைப்படை, தடிப்பு, வண்டுகடி, ஓயாத நமச்சலைத்தந்து எவ்விடத்திலும் படரும் சகல படைகள் முதலியவற்றை குணப்படுத்த முதன்மையான அவுஷதம்,

விலை சீசா 1-க்கு அணா 4 வி. பி. சிலவு பிரத்தியேகம்,

சர்வதந்தரோக நிவாரண பரிமளபற்பொடி:— இது பல் சொத்தை பல் அசைதல், ஈர்சுரப்பு, பல்கூசுதல், சைத்தியம், வாய்நாற்றம், இவைகளை நீக்கி பற்களை கெட்டிப்படுத்தி, பல் கருக்காமலும் தேயாமலும் காக்கும்.

விலை சீசா 1-க்கு அணா 2 வி. பி. சிலவு பிரத்தியேகம்.

விஷ்ணுபராக்கிரமதிலா:— இது தலைவலிக்கு சிறந்த மருந்து அநேக வைத்தியர்களால் பரிசோதிக்கப்பெற்று உலகமெங்கும் புகழ்ச்சி பெற்ற சியந்த சஞ்சீவி, தலைவலி, ஒற்றைத்தலைவலி, இடுப்புநோய், சூலை, பிடிப்பு, வீக்கம், இவைகளை குணப்படுத்தும். தேள், பூரான், கடிக்கு மிகவும் அற்புதமான சஞ்சீவி

விலை டப்பி 1-க்கு அணா 6 வி. பி. சிலவு பிரத்தியேகம்.

கூந்தல்வளரும் பரிமள தேவகாந்திதைலம்:— அனுதினமும் இத்தயிலத்தைதடவி கூந்தலைவாரி வந்தால், தலைமயிர் உதிர்தல் தீர்ந்து, அதிதீவிரமாய் முளைத்து, கருத்து சுழண்டு, நீண்டு, தழைத்து மினுமினுப்பேறி ஒங்கிவளரும் கண் எரிச்சல், கண் சிவப்பு, முதலிய கண்நோய்கள் தீரும்.

விலை சீசா 1-க்கு அணா 6 வி. பி. சிலவு பிரத்தியேகம்.

ஜெகன் மோகன சுகந்த ஸ்நானப் பொடி:— இப்பரிமள மிகுந்த பொடியை தினமும் ஸ்நானம் செய்யும்போது உபயோகப்படுவதினால் தேமல், அரிப்பு, சொரிசிரங்கு, கற்றாழைநாற்றம், கறப்பான், வெடிப்பு, சரீரவர்க்ஷி இவைகளைப்போக்கி நல்ல வாசனையும், காந்தியும், லக்ஷ்மிகரமும் ஆரோக்கியமும் உண்டாகும். விலை டப்பி 1-க்கு அணா 6 வி. பி. சிலவு பிரத்தியேகம்.

விலாசம்:— ☞ பி. வரதராஜ்,

பரங்கிப்பேட்டை தென்னார்க்காடு ஜில்லா.

நம்பிக்கையுள்ளது.

ஒன்றை நம்புவதென்றல் தகுந்த ஆதாரம் வேண்டும். எங்கள் வைத்தியசாலை 35 வருஷத்துக்கு முன் ஸ்தாபிதம் செய்யப்பட்டது. அங்கே பிரபலமாய் செய்யப்படுகிற மருந்து ஆதங்கநிக்ரஹ மாத்திரைகள். இம்மருந்தின் குணமகத்துவத்தால் இந்தியாவில் உள்ள முக்கிய பட்டணங்களிலெல்லாம் வியாபார ஸ்தலங்களை ஏற்படுத்தியிருக்கிறர்கள். இந்த வைத்தியசாலையில் சாஸ்திர சம்பன்னர்களும், வித்தியா பட்டம் பெற்றவர்களும், அநேக குமாஸ்தாக்களும் வேலைக்காரர்களுமாக நூற்றுக்கணக்காக அமர்ந்திருக்கிறர்கள். 18 பாஷையில் வியாபாரம் நடைபெறுகிறது. விலாசத்தைத் தெரிவிப்போருக்கு கியாடலாக் இனும்.

வைத்திய சாஸ்திரி,

மணிசங்கர் கோவிந்தஜி

ஆதங்கநிக்ரஹ ஔஷதாலயம்,

157, பிராட்வே மதராஸ்.